

# LA BATAILLE DE CAMBRAI



TÉMOIGNAGES • CARTES • PHOTOS

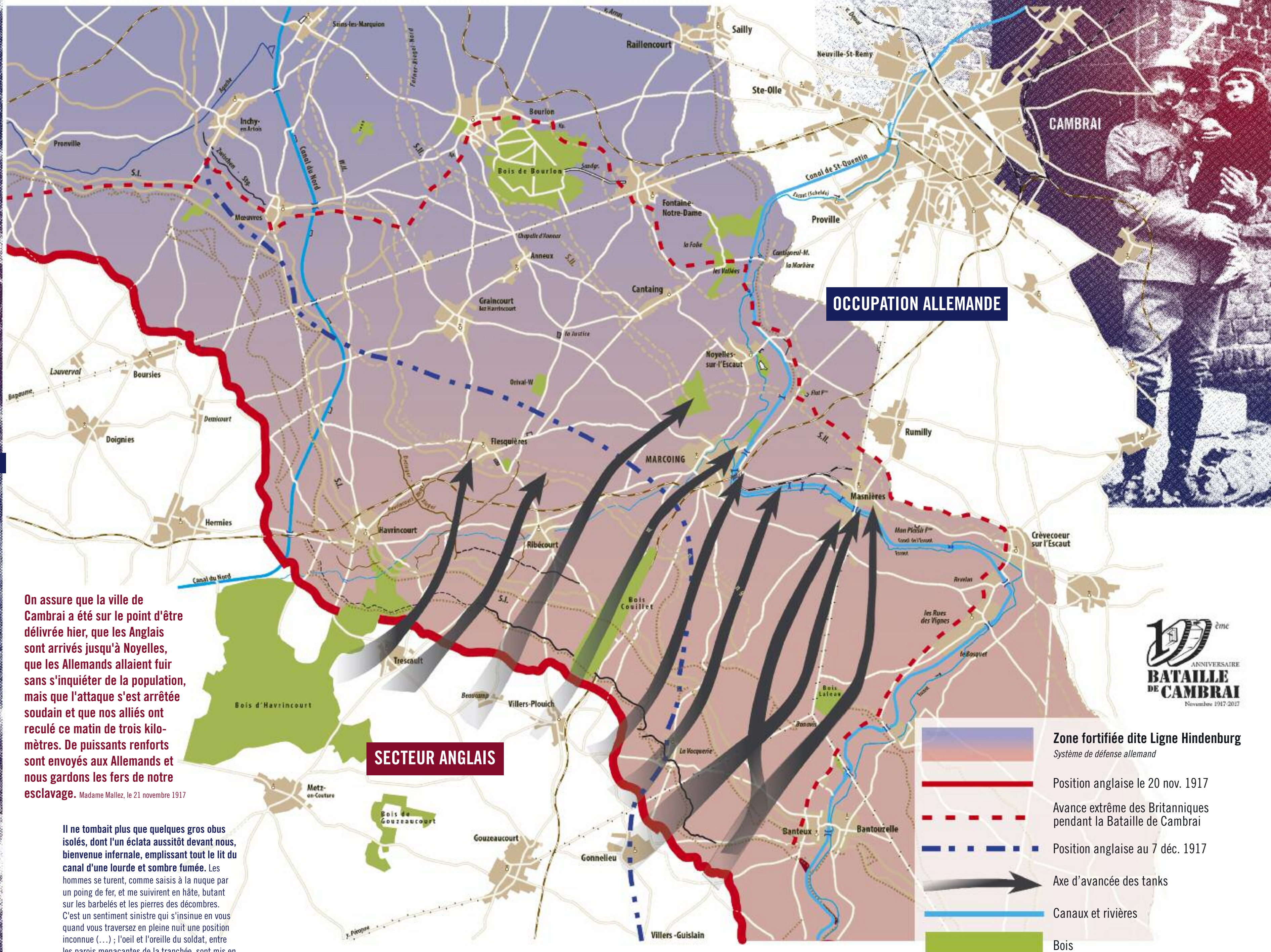
## LA BATAILLE DE CAMBRAI

Bien que ses bruits et sa fureur s'entendaient depuis la cité cambrésienne, la Bataille de Cambrai s'est déroulée en réalité dans tout le sud du Cambrésis. Les affrontements du 20 novembre au 7 décembre 1917, qui opposaient 476 chars de l'armée britannique à l'armée allemande protégée par la ligne Hindenburg, ont marqué l'esprit des habitants et détruit des villages entiers.

Alors qu'aujourd'hui, le paysage apocalyptique causé par l'affrontement a laissé place aux champs remis en culture et aux villages reconstruits, restent des témoignages bouleversants : photographies, journaux personnels, blockhaus, cimetières...

Le service Ville d'art et d'histoire de la Ville de Cambrai et l'Office de tourisme du Cambrésis vous invitent à découvrir ce territoire physiquement marqué par les terribles combats du siècle dernier, dont le Cambrai Tank 1917 rassemble les nombreuses traces.

**Office de tourisme du Cambrésis**  
48 rue de Noyon - 59400 Cambrai  
Place du Général de Gaulle - 59540 Caudry  
Place du Général de Gaulle - 59360 Le Cateau-Cambrésis  
03 27 78 36 15 • [contact@tourisme-cambresis.fr](mailto:contact@tourisme-cambresis.fr)  
[www.tourisme-cambresis.fr](http://www.tourisme-cambresis.fr)






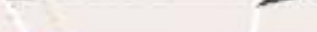



**On assure que la ville de Cambrai a été sur le point d'être délivrée hier, que les Anglais sont arrivés jusqu'à Noyelles, que les Allemands allaient fuir sans s'inquiéter de la population, mais que l'attaque s'est arrêtée soudain et que nos alliés ont reculé ce matin de trois kilomètres. De puissants renforts sont envoyés aux Allemands et nous gardons les fers de notre esclavage.** Madame Mallez, le 21 novembre 1917

**Il ne tombait plus que quelques gros obus isolés, dont l'un éclata aussitôt devant nous, bienvenue infernale, emplissant tout le lit du canal d'une lourde et sombre fumée.** Les hommes se turent, comme saisis à la nuque par un poing de fer, et me suivirent en hâte, butant sur les barbelés et les pierres des décombres. C'est un sentiment sinistre qui s'insinue en vous quand vous traversez en pleine nuit une position inconnue (...); l'oeil et l'oreille du soldat, entre les parois menaçantes de la tranchée, sont mis en éveil par les illusions les plus étranges; tout est froid et déconcertant, dans un monde maudit. Ernst Jünger, le 1<sup>er</sup> décembre 1917

**Ce matin, à 6 h 10, a commencé soudain un feu roulant de canonnade intense qui ne devait plus s'arrêter jusqu'au soir. Ses décharges étaient continues, très fortes; portes, vitres, fenêtres, tout dansait.** Chanoine Delval, le 20 novembre 1917



-  Zone fortifiée dite Ligne Hindenburg  
*Système de défense allemand*
-  Position anglaise le 20 nov. 1917
-  Avance extrême des Britanniques pendant la Bataille de Cambrai
-  Position anglaise au 7 déc. 1917
-  Axe d'avancée des tanks
-  Canaux et rivières
-  Bois



## CAMBRAI TANK 1917

Rue du Calvaire - 59267 Flesquières  
Infos : 03 27 78 36 15 / contact@tourisme-cambresis.fr  
GPS : N50.1247558 - E3.12287916666667

Le Centre d'Interprétation de la Bataille de Cambrai, baptisé Cambrai Tank 1917, raconte le déroulement de ces combats marqués par la première utilisation massive des chars, et l'impact de ces événements sur le Cambrésis et ses habitants. Il abrite ainsi des témoignages exceptionnels de la Grande Guerre laissés par les combattants, dont le célèbre tank Deborah, l'un des 476 chars britanniques engagés lors de cette bataille.



Ouverture : de 13h30 à 17h30 - Tous les jours du 15/06 au 15/09  
Les mercredis, samedis et dimanches, du 15/03 au 14/06  
et du 16/09 au 30/11 • Fermé du 01/12 au 14/03

Tarif plein : 6 €  
Tarif réduit : 4 € (habitants CAC, demandeurs d'emploi, étudiants,  
-18 ans, sur présentation d'un justificatif)  
Tarif forfait famille : 20 €



Toutefois, ils ont dû perdre beaucoup d'hommes, on parle de 70 000 hors combat. Continuellement des chariots passent chargés de cercueils, en voilà 70 enterrés à Fontaine, 200 dit-on à Cattenières.

Maurice Delmotte, le 3 décembre 1917

### CIMETIERES BRITANNIQUES

- 1 - Anneux British cemetery
- 2 - Doignies - Louverval military cemetery
- 3 - Flesquières Hill British cemetery
- 4 - Flesquières - Orival wood cemetery
- 5 - Gouzeaucourt new British cemetery
- 6 - Havrincourt - Grand ravine British cemetery
- 7 - Hermies British cemetery
- 8 - Marcoing British cemetery
- 9 - Marcoing communal cemetery
- 10 - Metz-en-Couture communal cemetery
- 11 - Ribécourt British cemetery
- 12 - Ribécourt road cemetery Trescault
- 13 - Trescault communal cemetery
- 14 - Villers-Plouich - Fifteen ravine British cemetery
- 15 - Villers-Plouich - Sunken road cemetery
- 16 - Villers-Plouich communal cemetery

Les circuits « The first and the last 1914-1918 - Corps, Armes et Paix de Mons à Cambrai » ont été créés en 2015 afin de sensibiliser au devoir de mémoire les habitants et touristes de la région montoise et du Cambrésis. Conçus dans le cadre du programme Interreg IV « La Grande Guerre : corps et armes de paix », ces circuits peuvent être suivis grâce à une application mobile et aux bornes explicatives. Jalonnant les communes touchées par la Bataille de Cambrai, des totems ont ainsi été placés près des lieux des combats, expliquant la situation des habitants en 1917 et l'impact de ces événements sur leurs vies.

Le parcours que nous vous proposons reprend le tracé de ce circuit, afin d'obtenir des explications sur la Bataille de Cambrai tout en découvrant ce qu'il en reste : blockhaus, cimetières, monuments ...

Les citations reproduites sur ce dépliant proviennent de témoins ayant vécu la Bataille de Cambrai. Habitants du Cambrésis et soldats ont consigné ces précieux témoignages, donnant une dimension humaine et émotionnelle à ces événements destructeurs. Retrouvez leurs histoires sur :  
www.villedecambrai.com/decouvrir-cambrai/portrait-de-ville/la-bataille-de-cambrai

Nous roulâmes, serrés comme des harengs, jusque tout près de Baralle, où nous attendîmes des ordres pendant des heures, dans un fossé, au bord de la route.

Ernst Jünger, le 30 novembre 1917



La lutte dans le bois de Bourlon a été l'une des plus sauvages et des plus meurtrières. Les Allemands auraient osé utiliser les gaz asphyxiants pour en déloger les Anglais aux prises avec leurs propres soldats, sacrifiant ainsi les uns et les autres.

Gaston Prache, le 7 décembre 1917

Saint-les-Morquien



Cimetière militaire allemand et East Military Cemetery



Rentrée à la maison, les obus pleuvent de plus belle, mon mari et Yvonne sont toujours dehors. C'est à mourir d'angoisse !

Mme Mallez, le 24 novembre 1917

Nous avons été réveillés ce matin par des détonations violentes et fréquentes avec un roulement continu un peu plus lointain (...) Les prisonniers civils occupés à Rumilly ont été renvoyés chez eux : les projectiles tombaient tellement qu'ils ont dû, paraît-il, quitter le village en marchant à quatre pattes.

Mme Mallez, le 20 novembre 1917

Que le bombardement écrase nos maisons, que la ville soit détruite pour être reconquise !...  
Qu'est-ce que cela fait ?

Nos biens ne sont pas plus précieux que la vie de nos enfants. Je demande à Dieu de sauvegarder la vie de mon mari et d'Yvonne et aux Anglais d'avancer à n'importe quel prix !

Mme Mallez, le 20 novembre 1917

Vers 6 h du matin, alors qu'une nuit noire enveloppe encore le village, nous sommes réveillés par une violente recrudescence des tirs d'artillerie sur le front Havrincourt-Gouzeaucourt, à quelques 12 ou 15 km d'ici. De notre mansarde dans cette longue nuit, on voit nettement les lumineux éclatements des obus anglais.

Gaston Prache, habitant de Neuville Saint-Rémy, le 20 novembre 1917



Le bombardement n'a pas repris, et la canonnade est intermittente et s'éloigne... avec nos chères espérances.

Chanoine Delval, le 4 décembre 1917

Les dégâts sont considérables, un peu partout (...).

L'explosion a toujours sa répercussion sur les murs des maisons voisines, sur les toitures, et surtout, dans un très large rayon, sur les vitres : qu'on aille dans n'importe quelle rue, quand il fait soleil, on est aveuglé par les éclats de verre qui tapissent le sol. Chanoine Delval, le 3 décembre 1917

Cette nuit, il n'a fait que passer des troupes, on dit que Fontaine Notre-Dame a été pris et repris plusieurs fois. Maurice Delmotte, le 29 décembre 1917

## MAISON FORESTIERE WILFRED OWEN

D 959 en traversant le Bois-Lévêque - 59360 Ors  
Infos : 03 27 84 10 94 / lecateau@tourisme-cambresis.fr  
GPS : N 50.1152534 - E3.62316012

Après avoir passé une dernière nuit dans la cave de la maison forestière d'Ors, Wilfred Owen, soldat et célèbre poète britannique, est tué le 4 novembre 1918 sur le canal de la Sambre. Depuis 2011, la maison forestière a été aménagée par le plasticien anglais Simon Patterson et l'architecte parisien Jean-Christophe Denise, devenant une œuvre visuelle et sonore en hommage au poète qui dénonçait « l'absurdité barbare » de la Grande Guerre.

Entrée libre pour les individuels - Ouverture :  
Mercredi au vendredi : 14h > 18h • Samedi : 10h > 13h et 14h > 18h  
Le 1<sup>er</sup> dimanche du mois : 15h > 18h // Fermé du 15/11 au 15/04

La danse continue, les canons ont fait cette nuit un charivari épouvantable.

Maurice Delmotte, le 24 novembre 1917

En tout cas, les habitants de Fontaine ont été évacués et sont arrivés à Cambrai : on en a logé un certain nombre dans les locaux où nous faisons classe, rue Belmas...  
Chanoine Delval, le 22 novembre 1917

C'était cela la guerre, la guerre immonde qui tue des pères, des fils, des maris, qui ravage à jamais des familles qui vivaient heureuses, ici et là...

Gaston Prache, le 13 décembre 1917, quelques jours après la fin de la Bataille de Cambrai

Je traverse une bonne partie de la ville : jamais je ne l'ai vue si lugubre.

(...) C'est la solitude absolue, c'est le silence des bruits ordinaires d'une ville qui vit, remplacés par le fracas immense de l'artillerie qui hurle là-bas...

Chanoine Delval, à Cambrai, le 29 novembre 1917

Copyrights :  
Imperial War Museums  
Médiathèque d'Agglomération de Cambrai  
François Moreau  
Office de Tourisme du Cambrésis

Graphisme : Yannick Frangère • Fond de carte : Forum Communication • Imprimerie Monsoise